

Designer 3.5 for Identity ManagerNovell(r) Umowa licencyjna na oprogramowanie

PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ UMOWĘ. INSTALUJĄC I POBIERAJĄC OPROGRAMOWANIE LUB KORZYSTAJĄC Z NIEGO W INNY SPOSÓB, UŻYTKOWNIK WYRAŻA ZGODĘ NA POSTANOWIENIA ZAWARTE W NINIEJSZEJ UMOWIE. JEŚLI UŻYTKOWNIK NIE WYRAŻA ZGODY NA TE POSTANOWIENIA, NIE MOŻE POBIERAĆ, INSTALOWAĆ ANI UŻYWAĆ OPROGRAMOWANIA. PONADTO (JEŚLI MA TO ZASTOSOWANIE) UŻYTKOWNIK POWINIEN ZWRÓCIĆ CAŁY NIEUŻYWANY PAKIET SPRZEDAWCY WRAZ Z DOWODEM ZAKUPU, NA PODSTAWIE KTÓREGO MOŻE UZYSKAĆ ZWROT PONIESIONYCH WYDATKÓW. UŻYTKOWNIK NIE MA PRAWA DO SPRZEDAŻY OPROGRAMOWANIA, JEGO PRZEKAZANIA ANI DAŁSZEJ DYSTRYBUCJI, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ, DO KTÓRYCH ZOSTANIE UPOWAŻNIONY PRZEZ FIRME NOVELL.

Niniejsza Umowa licencyjna na oprogramowanie firmy Novell („Umowa”) jest prawnym porozumieniem między Użytkownikiem (podmiotem lub osobą) a firmą Novell, Inc. („firma Novell”). Oprogramowanie określone w tytule niniejszej Umowy, ewentualny nośnik oraz towarzysząca mu dokumentacja (wspólnie dalej nazywane „Oprogramowaniem”) są chronione przepisami prawa autorskiego i umowami zawartymi przez Stany Zjednoczone („USA”) lub inne kraje oraz podlegają warunkom niniejszej Umowy. Jeśli Oprogramowanie stanowi wersję aktualizacyjną lub pomocniczą, Użytkownik musi dysponować odpowiednią liczbą ważnych licencji na wersję aktualizowanego lub uzupełnianego wersją pomocniczą Oprogramowania, aby zainstalować taką wersję aktualizacyjną lub pomocniczą lub z nich korzystać. Jeśli wersji aktualizacyjnej lub pomocniczej nie towarzyszy umowa licencyjna, wówczas ma do nich zastosowanie niniejsza Umowa.

Oprogramowanie może zawierać inne oprogramowanie lub być powiązane z innym oprogramowaniem, na które licencja jest udzielana na innych warunkach i/lub przez innych licencjodawców niż firma Novell. Korzystanie z oprogramowania objętego oddzielną umową licencyjną podlega warunkom i ograniczeniom określonym w tej umowie. Wszelkie oprogramowanie innych firm, które może zostać dostarczone wraz z Oprogramowaniem, zostaje udostępnione do użytku jako opcja.

DOZWOLONY ZAKRES UŻYTKOWANIA

Oprogramowanie komercyjne

Przyznanie licencji. Zgodnie z postanowieniami i warunkami niniejszej Umowy firma Novell przyznaje Użytkownikowi niewyłączne, nieprzenoszalne prawo do powielania i użytkowania w obrębie swojej organizacji Oprogramowania wyłącznie w połączeniu z licencjonowanym oprogramowaniem Novell Identity Manager. Licencjobiorca nie ma prawa do rozpowszechniania niniejszego Oprogramowania.

Wersje Sprint oraz Milestone. To Oprogramowanie jest opracowywane przy użyciu metodologii rozwoju iteracyjnego. Firma Novell może udostępniać wydania wersji sprint Oprogramowania („Wersje Sprint”). Wersje Sprint nie zostały w pełni przetestowane i mogą być stosowane przez Użytkownika wyłącznie w środowisku testowym. Ze względu na możliwą niestabilność wersji Sprint, ich wykorzystanie do celów produkcyjnych bądź komercyjnych jest zabronione. Poza wersjami Sprint, przed wydaniem pełnej wersji Oprogramowania firma Novell może również udostępniać wersje Milestone (kamienie milowe) Oprogramowania („Wersje Milestone”). Wersje Milestone są przeważnie stabilne, choć pewne ich funkcje mogą nie działać bądź być jedynie częściowo zrealizowane. Firma Novell ostrzega Użytkownika przed użyciem wersji Milestone do celów produkcyjnych bądź komercyjnych bez ich uprzedniego przetestowania. Ryzyko związane z wykorzystaniem wersji Milestone do celów produkcyjnych bądź komercyjnych ponosi wyłącznie Użytkownik. Użytkownik winien zabezpieczyć swój system kopiami zapasowymi oraz podjąć inne środki w celu uniknięcia utraty plików lub danych. Wersje Sprint oraz wersje Milestone (zwane wspólnie „Wersjami iteracyjnymi”) nie stanowią wydań komercyjnych Oprogramowania i mogą nie odpowiadać w istotnym zakresie dołączonej do nich dokumentacji produktu. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że Ograniczona gwarancja

oferowana w niniejszej Umowie nie obejmuje Wersji iteracyjnych i wyraża na to zgodę. WSZELKIE WERSJE ITERACYJNE DOSTARCZANE SĄ UŻYTKOWNIKOWI W STANIE, W JAKIM ZOSTAŁY WYTWORZONE, BEZ ŻADNYCH GWARANCJI. RYZYKO ZWIĄZANE Z WYNIKAMI I DZIAŁANIEM WERSJI ITERACYJNYCH PONOSI UŻYTKOWNIK.

Oprogramowanie testowe. Jeśli Oprogramowanie jest wersją testową lub zostało udostępnione Użytkownikowi do wypróbowania, licencja na używanie Oprogramowania zostaje ograniczona wyłącznie do celów testowania wewnętrznego, zgodnie z warunkami oferty, na podstawie której Użytkownik otrzymał Oprogramowanie w wersji próbnej. Licencja ta wygasa po 90 dniach od daty instalacji (lub po upływie innego okresu wskazanego w Oprogramowaniu). Po upływie okresu próbnego należy zaprzestać korzystania z Oprogramowania, przywrócić stan istniejący przed rozpoczęciem korzystania z Oprogramowania oraz całkowicie usunąć Oprogramowanie z systemu. Oprogramowanie może zawierać mechanizm automatycznej dezaktywacji, który zapobiega korzystaniu z Oprogramowania po upływie określonego czasu, dlatego Użytkownik powinien wykonać kopię zapasową systemu oraz podjąć inne kroki w celu uniknięcia utraty plików lub danych.

OGRANICZENIA

Ograniczenia licencji. Firma Novell zastrzega sobie wszelkie prawa, które nie zostały w sposób wyraźny przyznane Licencjobiorcy. Oprogramowanie zostaje w ramach licencji przekazane Użytkownikowi tylko do użytku wewnętrznego. Bez pisemnej zgody firmy Novell Użytkownikowi nie wolno (1) odtwarzać, dekompilować ani dezasemblować Oprogramowania w zakresie innym niż wyraźnie dozwolony przez stosowne przepisy prawa; (2) modyfikować, zmieniać, wynajmować, udostępniać do czasowego używania ani na zasadzie hostingu ani dzierżawić Oprogramowania ani przekazywać na zasadach podlicencji jakichkolwiek praw Użytkownika wynikających z niniejszej Umowy; ani (3) przenosić w całości lub w części Oprogramowania lub praw licencyjnych wynikających z niniejszej Umowy.

Licencje pakietowe. Jeśli licencja Użytkownika na korzystanie z Oprogramowania obejmuje pakiet produktów, z produktów pakietu w ramach jednej licencji może korzystać tylko jeden użytkownik. Licencja pakietowa nie zezwala na używanie pojedynczych produktów z pakietu przez wielu użytkowników (w przypadku uzyskania licencji „na użytkownika”) lub przez wiele urzędów (w przypadku uzyskania licencji „na urządzenie” lub „na serwer”).

Zapewnienie uaktualnień. Jeżeli w ramach programu firmy Novell dla niniejszego Oprogramowania Użytkownik nabył zapewnienie uaktualnień lub konserwacji, to zapewnienie uaktualnień lub konserwacji uprawnia jedynie do uaktualnień Oprogramowania jako całości, a nie do uaktualnień poszczególnych programów składowych lub produktów powiązanych z Oprogramowaniem bądź poszczególnych produktów pakietowych (w przypadku uzyskania licencji na Oprogramowanie jako na pakiet produktów). Jeśli zezwalają na to stosowne zasady obowiązujące w firmie Novell, w odniesieniu do poszczególnych komponentów Oprogramowania, Użytkownik może oddzielnie nabyć zapewnienie uaktualnień lub konserwacji.

Uaktualnienie. Niniejsza sekcja dotyczy Użytkownika, jeśli nabył Oprogramowanie w ramach cennika dotyczącego uaktualnień. „Produkt Oryginalny” oznacza produkt, który ma zostać uaktualniony. Użytkownik może korzystać z Oprogramowania tylko wówczas, gdy jest uprawnionym użytkownikiem Produktu Oryginalnego oraz spełnia poniższe warunki: (1) nabył prawo do korzystania z Oprogramowania wyłącznie w celu zastąpienia legalnie nabytego Produktu Oryginalnego, kwalifikującego się do uaktualnienia za pomocą Oprogramowania zgodnie z zasadami firmy Novell obowiązującymi w czasie nabycia Oprogramowania; (2) Zainstalował Produkt

Oryginalny i korzystał z niego zgodnie z warunkami stosownej umowy licencyjnej oraz (3) Nie sprzeda ani w inny sposób nie przeniesie własności Produktu Oryginalnego.

Pomoc techniczna. Firma Novell świadczy usługi pomocy technicznej tylko wówczas, gdy nabyty produkt w sposób wyraźny był objęty takimi usługami. Jeśli zaistniał taki przypadek nabycia, a wspomnianych usług pomocy technicznej nie dotyczą żadne odrębne umowy, wówczas świadczenie rzeczonych usług pomocy technicznej („Usługi”) podlega postanowieniom niniejszej Umowy. Szczegółowe informacje dotyczące aktualnej oferty pomocy technicznej znajdują się na stronie <http://www.novell.com/support>.

PRAWA WŁASNOŚCI

Użytkownikowi nie przysługuje tytuł ani prawo własności do Oprogramowania. Firma Novell lub jej licencjodawcy zachowują wszelkie prawa własności intelektualnej, tytuł prawny do Oprogramowania i Usług, łącznie ze wszelkimi jego modyfikacjami lub kopiami. Użytkownik nabywa jedynie warunkową licencję na używanie Oprogramowania.

OGRANICZONA GWARANCJA

Firma Novell gwarantuje, że przez dziewięćdziesiąt (90) dni od daty dokonania zakupu przez Użytkownika (1) wszelkie nośniki, na których dostarczone Oprogramowanie, będą pozbawione wad fizycznych oraz że (2) Oprogramowanie będzie w istotnym zakresie odpowiadać dokumentacji do niego dołączonej. Jeśli w ciągu dziewięćdziesięciu (90) dni od daty zakupu Użytkownik zwróci firmie Novell wadliwe elementy lub powiadomi ją o niezgodności z dokumentacją, firma Novell według własnego uznania usunie niezgodność albo dokona zwrotu kosztów poniesionych przez Użytkownika z tytułu opłat licencyjnych za Oprogramowanie. Wszelkie nieuprawnione używanie lub dokonywanie modyfikacji Oprogramowania powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji. POWYŻSZA GWARANCJA STANOWI JEDYNY I WYŁĄCZNY ŚRODEK PRAWNY PRZYSŁUGUJĄCY UŻYTKOWNIKOWI I NINIEJSZYM ZASTĘPUJE WSZELKIE INNE GWARANCJE, WYRAŹNE LUB DOROZUMIANE. (Powyższa gwarancja nie dotyczy Oprogramowania dostarczanego bezpłatnie. OPROGRAMOWANIE TAKIE JEST DOSTARCZANE „W STANIE TAKIM, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJE”, BEZ ŻADNYCH GWARANCJI).

Usługi. Firma Novell gwarantuje, że wszelkie nabyte Usługi będą świadczone w sposób profesjonalny, zgodnie z ogólnie przyjętymi standardami. Niniejsza gwarancja jest udzielana na okres 90 (dziewięćdziesięciu) dni od daty rozpoczęcia świadczenia Usług. W przypadku naruszenia postanowień niniejszej gwarancji firma Novell ma obowiązek zmodyfikować usługi tak, aby były zgodne z postanowieniami niniejszej gwarancji, albo według własnego uznania zwrócić Użytkownikowi kwotę zapłaconą przez niego za usługi, które nie spełniały wymogów niniejszej gwarancji. Jest to jedyny obowiązek firmy Novell w przypadku naruszenia postanowień niniejszej gwarancji. W trakcie udzielania przez firmę Novell pomocy technicznej pliki mogą ulec zmianie lub uszkodzeniu, Użytkownik zgadza się zatem podjąć odpowiednie działania zmierzające do odizolowania i sporządzenia kopii zapasowych swoich systemów.

NINIEJSZE OPROGRAMOWANIE NIE JEST ZAPROJEKTOWANE, WYTWORZONE ANI PRZEZNACZONE DO UŻYTKU LUB DYSTRYBUCJI Z URZĄDZENIAMI STERUJĄCYMI DZIAŁAJĄCYMI W CZASIE RZECZYWISTYM W ŚRODOWISKACH WYSOKIEGO RYZYKA WYMAGAJĄCYCH NIEZAWODNEGO DZIAŁANIA, TAKICH JAK ELEKTROWNIE ATOMOWE, SYSTEMY NAWIGACJI, KOMUNIKACJI LUB KONTROLI LOTNICZEJ, SYSTEMY BEZPOŚREDNIEGO PODTRZYMYWANIA ŻYCIA, SYSTEMY UZBROJENIA LUB INNE, W KTÓRYCH AWARIA OPROGRAMOWANIA MOŻE BYĆ BEZPOŚREDNIA

PRZYCZYNĄ ŚMIERCI, UTRATY ZDROWIA BĄDŹ POWSTANIA POWAŻNYCH SZKÓD MATERIALNYCH LUB ŚRODOWISKOWYCH.

OPROGRAMOWANIE JEST ZGODNE TYLKO Z NIEKTÓRYMI KOMPUTERAMI I SYSTEMAMI OPERACYJNYMI. GWARANCJA NIE OBEJMUJE DZIAŁANIA OPROGRAMOWANIA W SYSTEMACH, Z KTÓRYMI NIE JEST ONO ZGODNE. Informacji na temat zgodności udziela firma Novell lub jej przedstawiciel.

Produkty innych firm. Oprogramowanie może zawierać oprogramowanie lub udostępniać usługi przekazywane na warunkach licencji bądź sprzedawane przez podmioty inne niż firma Novell lub być powiązane ze sprzętem, oprogramowaniem lub usługami przekazywanymi na warunkach licencji lub sprzedawanymi przez podmioty inne niż firma Novell. FIRMA NOVELL NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI NA PRODUKTY ANI USŁUGI INNYCH FIRM. WSZELKIE TAKIE PRODUKTY LUB USŁUGI SĄ DOSTARCZANE „W STANIE TAKIM, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJĄ”. WSZELKIE USŁUGI GWARANCYJNE ZWIĄZANE Z PRODUKTAMI INNYCH FIRM SĄ ŚWIADCZONE PRZEZ LICENCJODAWCÓW TYCH PRODUKTÓW ZGODNIE Z POSTANOWIENIAMI STOSOWNYCH GWARANCJI.

W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ PRZEPISY PRAWA FIRMA NOVELL ZRZEKA SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI I WYŁĄCZA SWOJĄ WSZELKĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ Z TYTUŁU WSZELKICH DOROZUMIANYCH GWARANCJI, W TYM GWARANCJI DOTYCZĄCYCH PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, TYTUŁU WŁASNOŚCI ORAZ NIENARUSZANIA PRAW OSÓB TRZECICH. FIRMA NOVELL NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI, NIE SKŁADA ŻADNYCH OŚWIADCZEŃ ANI NIE PODEJMUJE ŻADNYCH ZOBOWIĄZAŃ INNYCH NIŻ TE, KTÓRE ZOSTAŁY WYRAŹNIE SFORMUŁOWANE W NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI. FIRMA NOVELL NIE GWARANTUJE, ŻE OPROGRAMOWANIE LUB USŁUGI BĘDĄ SPEŁNIAĆ WYMAGANIA UŻYTKOWNIKA ANI ŻE DZIAŁANIE OPROGRAMOWANIA LUB USŁUG BĘDZIE NIEPRZERWANE. Ponieważ istnieją jurysdykcje, które nie zezwalają na zrzeczenie się lub ograniczenie gwarancji, część powyższych postanowień może nie mieć zastosowania w przypadku niektórych Użytkowników. Niniejsza ograniczona gwarancja przyznaje Użytkownikowi określone prawa, przy czym Użytkownik może także posiadać inne prawa w zależności od ustawodawstwa krajowego lub jurysdykcji.

OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Straty wtórne. FIRMA NOVELL ANI JEJ LICENCJODAWCY, JEDNOSTKI ZALEŻNE I PRACOWNICY W ŻADNYM PRZYPADKU NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŻADNE SZCZEGÓLNE, UBOCZNE, NASTĘPCZE, POŚREDNIE, DELIKTOWE, FINANSOWE ANI MORALNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z UŻYWANIA LUB NIEMOŻNOŚCI KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA LUB USŁUG, W TYM W SZCZEGÓLNOŚCI ZA UTRATĘ ZYSKÓW LUB DANYCH ALBO NIEMOŻNOŚĆ PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI, NAWET JEŚLI PODMIOTY TE ZOSTAŁY POWIADOMIONE O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA POWYŻSZYCH SZKÓD. Szkody bezpośrednie. W ŻADNYM PRZYPADKU CAŁKOWITA ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY NOVELL ZA BEZPOŚREDNIE SZKODY NA MIENIU LUB WYRZĄDZONE OSOBIE (WYNIKAJĄCE Z POJEDYNCZYCH ZDARZEŃ LUB Z ICH SERII) NIE PRZEKROCY IŁO CZYNU LICZBY 1,25 I KWOTY ZAPŁACONEJ PRZEZ UŻYTKOWNIKA ZA OPROGRAMOWANIE LUB USŁUGI, W ZWIĄZKU Z KTÓRYMI POWSTAŁO ROSZCZENIE (LUB KWOTY 50 USD, JEŚLI UŻYTKOWNIK UZYSKAŁ OPROGRAMOWANIE BEZPŁATNIE). Powyższe wyłączenia i ograniczenia nie dotyczą roszczeń związanych ze śmiercią lub uszkodzeniem ciała. Na obszarze jurysdykcji, która nie zezwala na wyłączenie lub ograniczenie odszkodowań, odpowiedzialność firmy Novell będzie ograniczona lub wyłączona w maksymalnym zakresie dopuszczalnym przez daną jurysdykcję.

WARUNKI OGÓLNE

Okres ważności. Niniejsza Umowa wchodzi w życie z dniem zgodnego z prawem nabycia Oprogramowania przez Użytkownika i zostaje automatycznie rozwiązana, jeśli

Użytkownik naruszy dowolne z jej postanowień. Jeśli Oprogramowanie jest udostępniane Użytkownikowi w ramach subskrypcji, wówczas prawo Użytkownika do posiadania lub używania Oprogramowania upływa z końcem stosownego okresu subskrypcji. Po rozwiązaniu niniejszej Umowy lub zakończeniu okresu subskrypcji Licencjobiorca jest zobowiązany zniszczyć oryginał oraz wszystkie kopie Oprogramowania lub zwrócić je firmie Novell i usunąć Oprogramowanie ze swoich systemów. Testowanie wydajności. Ograniczenia dotyczące testowania wydajności dotyczą Użytkownika, który jest deweloperem lub licencjodawcą oprogramowania lub który testuje Oprogramowanie na polecenie albo w imieniu dewelopera lub licencjodawcy oprogramowania. Bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Novell, której udzielenie nie będzie wstrzymywane bez uzasadnionych przyczyn, nie wolno publikować ani ujawniać jakiegokolwiek stronie trzeciej wyników jakichkolwiek testów wydajności Oprogramowania. Jeśli Licencjobiorca jest licencjodawcą produktów o zbliżonej funkcjonalności lub konkurencyjnych względem Oprogramowania (dalej zwanych „Produktami podobnymi”) albo działa na rzecz takiego Licencjobiorcy, to publikowanie lub ujawnianie informacji o wydajności Oprogramowania mimo powyższego zastrzeżenia sprawi, że firma Novell będzie mieć prawo do przeprowadzenia testów wydajności Produktów podobnych oraz ujawnienia i opublikowania informacji o wynikach tych testów. Firma Novell może skorzystać z tego prawa niezależnie od wszelkich zastrzeżeń w umowie licencyjnej użytkownika Produktu podobnego, a ponadto może podjąć inne kroki, do których jest upoważniona. Licencjobiorca niniejszym potwierdza, że jest upoważniony do przyznania takiego prawa firmie Novell. Otwarty kod źródłowy. Żadne z postanowień niniejszej Umowy nie zastrzega ani nie ogranicza praw i zobowiązań Użytkownika, ani też postanowień, którym Użytkownik może podlegać, w związku z jakimikolwiek licencjami otwartego kodu źródłowego dotyczącymi jakiegokolwiek kodu źródłowego zawartego w Oprogramowaniu, ani w żaden inny sposób nie wpływa na te prawa, zobowiązania i postanowienia. Cesja. Niniejsza Umowa nie może zostać przeniesiona ani scedowana bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Novell. Prawo obowiązuje i sąd właściwy. Niniejsza Umowa podlega prawu stanu Utah (Stany Zjednoczone). Wszelkie pozwy związane z niniejszą Umową mogą zostać wniesione wyłącznie przed sądy właściwe stanu Utah. Jeśli jednak kraj zamieszkania Licencjobiorcy jest państwem członkowskim Unii Europejskiej lub Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu, niniejsza Umowa będzie podlegać prawu tego kraju, a wszelkie działania prawne będą mogły być podejmowane tylko przez sądy właściwej jurysdykcji tego kraju. Umowa w pełnym brzmieniu. Niniejsza Umowa stanowi całość porozumienia zawartego między firmą Novell a Użytkownikiem. Treść umowy może być poprawiana lub modyfikowana wyłącznie w formie pisemnej za zgodą Użytkownika i upoważnionego przedstawiciela firmy Novell. ŻADEN LICENCJODAWCA, DYSTRYBUTOR, DEALER, SPRZEDAWCA DETALICZNY, PODMIOT ZAJMUJĄCY SIĘ ODSPRZEDAŻĄ, REPREZENTANT HANDLOWY ANI PRACOWNIK NIE JEST UPOWAŻNIONY DO ZMIANY NINIEJSZEJ UMOWY ANI DO SKŁADANIA OŚWIADCZEŃ LUB PODEJMOWANIA ZOBOWIĄZAŃ, KTÓRE RÓŻNIĄ SIĘ OD POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ UMOWY LUB JĄ ROZSZERZAJĄ. Klauzula zwalniająca. Żadne zrzeczenie się praw wynikających z niniejszej Umowy nie będzie prawomocne bez zachowania formy pisemnej i podpisu upoważnionego przedstawiciela strony, której dane zrzeczenie dotyczy. Żadne zrzeczenie się przeszłych lub obecnych praw wynikających z naruszenia lub braku realizacji któregoś z postanowień niniejszej Umowy nie będzie uznane za zrzeczenie się jakichkolwiek innych praw wynikających z niniejszej Umowy w przyszłości. Podzielność postanowień licencji. Jeśli jakiegokolwiek postanowienie niniejszej Umowy okaże się nieważne lub niewykonalne, zostanie ono zinterpretowane, ograniczone, zmodyfikowane lub w razie potrzeby całkowicie bądź częściowo usunięte w zakresie niezbędnym do wyeliminowania powstałej nieważności lub niewykonalności, przy czym pozostałe postanowienia niniejszej Umowy pozostaną w mocy. Ograniczenia eksportowe. Wszystkie produkty lub informacje techniczne objęte niniejszą Umową mogą podlegać obowiązującym w Stanach Zjednoczonych

przepisom dotyczącym kontroli eksportu oraz obowiązującym w innych krajach przepisom handlowym. Strony wyrażają zgodę na przestrzeganie wszystkich przepisów dotyczących kontroli eksportu oraz na uzyskanie wymaganych licencji lub zezwoleń dotyczących eksportu, reeksportu lub importu materiałów przedstawianych do odbioru. Strony nie będą eksportować ani reeksportować towarów do podmiotów znajdujących się na liście podmiotów objętych zakazem eksportu przez Stany Zjednoczone, do krajów objętych embargiem ani do krajów określanych jako terrorystyczne, zgodnie z obowiązującymi w Stanach Zjednoczonych przepisami dotyczącymi eksportu. Strony nie będą wykorzystywać materiałów przedstawianych do odbioru do produkcji broni nuklearnej, rakietowej, chemicznej ani biologicznej. Przed eksportem produktów firmy Novell ze Stanów Zjednoczonych prosimy zapoznać się ze stroną Urzędu ds. Przemysłu i Bezpieczeństwa (Bureau of Industry and Security) w sieci Web (www.bis.doc.gov). Szczegółowe informacje dotyczące eksportu oprogramowania firmy Novell znajdują się na stronie <http://www.novell.com/company/legal/>. Na żądanie firma Novell udostępni szczegółowe informacje dotyczące określonych ograniczeń. Firma Novell nie ponosi jednak odpowiedzialności za niedopełnienie przez Użytkownika obowiązku uzyskania wszelkich niezbędnych zezwoleń eksportowych. Ograniczone prawa rządu Stanów Zjednoczonych. Używanie, powielanie i ujawnianie przez instytucje rządowe Stanów Zjednoczonych podlega ograniczeniom ujętym w przepisach FAR 52.227-14 (z czerwca 1987 r.) z poprawką III (z czerwca 1987 r.), FAR 52.227-19 (z czerwca 1987 r.) i DFARS 252.227-7013 (b) (3) (z listopada 1995 r.) lub stosownym klauzulom, które mogą je zastępować. Stroną kontraktu/producentem jest firma Novell, Inc., 1800 South Novell Place, Provo, Utah 84606, USA.

Inne. Niniejszym stwierdza się, że w odniesieniu do Oprogramowania nie ma zastosowania konwencja Organizacji Narodów Zjednoczonych dotycząca zawierania umów w zakresie międzynarodowej sprzedaży towarów.

(c) 1993, 2000-2009 Novell, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone. (081809)

Novell jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Novell w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.